

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 295

Volume 22

22 November 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2571/79 of 21 November 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2572/79 of 21 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 2573/79 of 21 November 1979 fixing the import levies on rice and broken rice 5
- Commission Regulation (EEC) No 2574/79 of 21 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2575/79 of 20 November 1979 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears 9
- Commission Regulation (EEC) No 2576/79 of 21 November 1979 amending Regulation (EEC) No 2439/79 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain 11
- Commission Regulation (EEC) No 2577/79 of 21 November 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 12
- Commission Regulation (EEC) No 2578/79 of 21 November 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice 13
- ★ Announcement regarding the accession of the Republic of Kiribati (formerly called 'The Gilbert Islands') to the ACP-EEC Convention of Lomé signed on 28 February 1975 15
-

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

79/977/EEC :

- ★ Commission Decision of 31 October 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 61.01 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-41, 42, 44, 46, 47) (category 14 B), originating in Romania and in free circulation in the other Member States 16

79/978/EEC :

- ★ Commission Decision of 31 October 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' outer garments : blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading Nos ex 60.05 and ex 61.02 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (category 7), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States . . . 18

79/979/EEC :

- ★ Commission Decision of 31 October 1979 refusing to accept the scientific character of the apparatus described as 'Bison automatic signal enhancement seismograph, model 1575 B' 20

79/980/EEC :

- ★ Commission Decision of 31 October 1979 excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Kevex micro-X analytical spectrometer, model 7000/45' 21

79/981/EEC :

Commission Decision of 31 October 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 113th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 22

79/982/EEC :

Commission Decision of 31 October 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 75th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 23

79/983/ECSC :

- ★ Commission Decision of 6 November 1979 extending the authorization of the joint selling of fuels from Houillères du Bassin de Lorraine and Saarbergwerke AG by 'Saarlör' 24

79/984/EEC :

- ★ Commission Decision of 7 November 1979 allowing admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described as 'Ortec ecat scanner, model 4830/01' 25

Contents (continued)

79/985/EEC :

Commission Decision of 7 November 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 114th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 26

79/986/EEC :

Commission Decision of 7 November 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 76th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 27

79/987/EEC :

Commission Decision of 7 November 1979 fixing the maximum amount of the premium for white sugar for the 10th partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 452/79 28

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2571/79**of 21 November 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 November 1979 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	71.68
10.01 B	Durum wheat	97.48 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	55.98 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	67.01
10.04	Oats	69.93
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.07 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	40.95 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	75.51 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	113.92
11.01 B	Rye flour	91.92
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	164.26
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	122.38

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2572/79
of 21 November 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	1.45	1.45	2.18
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	12.19
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	1.34
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2573/79
of 21 November 1979
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1552/79 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 1916/79 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2503/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1916/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 222, 1. 9. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 288, 15. 11. 1979, p. 5.

to the Commission Regulation of 21 November 1979 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	82.58	37.66
	b) Long grain	105.53	49.14
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	103.23	47.99
	b) Long grain	131.91	62.33
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	183.54	79.81
	b) Long grain	285.58	130.87
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	195.47	85.35
	b) Long grain	306.14	140.68
	C. Broken rice :	58.35	26.16

(3) The import levy on rice entering the overseas department of Reunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2574/79**of 21 November 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1552/79 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 1917/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2504/79 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 222, 1. 9. 1979, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 288, 15. 11. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2575/79**of 20 November 1979****establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 223/78⁽²⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears⁽³⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 224/78⁽⁴⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulations (EEC) No

1570/70 and (EEC) No 1641/75 to the elements
communicated to the Commission in accordance with
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1641/75 that the
standard average values should be fixed as shown in
the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 November 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 10.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irish	Lit	Fl	£ sterling
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	1 828	332.37	112.73	263.97	30.37	52 318	125.35	29.41
1.2	(deleted)								
1.3	— Countries in southern Africa.	1 091	198.46	67.31	157.62	18.13	31 240	74.85	17.56
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 864	339.01	114.98	269.24	30.98	53 362	127.85	30.00
1.5	— USA	2 310	419.99	142.44	333.55	38.38	66 110	158.39	37.16
1.6	— Other countries	2 134	387.98	131.59	308.13	35.45	61 071	146.32	34.33
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salus- tianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines. .	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa.	1 068	194.18	65.86	154.21	17.74	30 565	73.23	17.18
2.3	— USA	—	—	—	—	—	—	—	—
2.4	— Brazil	573	104.17	35.33	82.73	9.52	16 398	39.28	9.21
2.5	— Other countries	724	131.74	44.68	104.63	12.03	20 738	49.68	11.65
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	(deleted)								
3.2	— Cyprus, Egypt, Gaza, Israel, Turkey	1 214	220.80	74.89	175.36	20.17	34 756	83.27	19.53
3.3	— Countries in southern Africa.	—	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	1 488	270.65	91.79	214.95	24.73	42 603	102.07	23.95
3.5	— Other American countries.	998	181.58	61.58	144.21	16.59	28 582	68.48	16.06
3.6	— Other countries	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
4.	Clementines.	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
5.	Mandarines including wilkings	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Monreales and satsumas	943	171.57	58.19	136.26	15.67	27 006	64.70	15.18
7.	Tangerines, tangelos, tangors and other citrus fruits falling within subheading 08.02 B of the Common Customs Tariff, not elsewhere speci- fied or included	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2044/79 of 18 September 1979 (OJ No L 236 of 20. 9. 1979).

Table II: Apples and pears

8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere.	—	—	—	—	—	—	—	—
8.2	— European third countries	700	127.41	43.21	101.19	11.64	20 055	48.05	11.27
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	1 542	280.35	95.08	222.65	25.62	44 130	105.73	24.81
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere.	—	—	—	—	—	—	—	—
9.2	— European third countries	692	125.89	42.70	99.98	11.50	19 816	47.48	11.14
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2576/79

of 21 November 1979

amending Regulation (EEC) No 2439/79 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1301/79⁽²⁾, and in particular Article 27 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 2439/79⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2508/79⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on cucumbers originating in Spain ;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a

charge introduced in application of Article 25 of that Regulation is amended ; whereas if these conditions are taken into consideration, the countervailing charge on the import of cucumbers originating in Spain must be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount '22.73 ECU' appearing in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 2439/79 is replaced by the amount '27.07 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 278, 7. 11. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 288, 15. 11. 1979, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2577/79

of 21 November 1979

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2570/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 294, 21. 11. 1979, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 November 1979 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	21.65 18.67 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2578/79

of 21 November 1979

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1552/79⁽⁴⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2371/79⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2556/79⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 3.02 ECU

per tonne of basic product; whereas, pursuant to
Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75⁽⁸⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2245/78⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 2371/79, are hereby
altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 272, 30. 10. 1979, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 293, 20. 11. 1979, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁹⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 November 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in ECU/tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A	11.82 ⁽¹⁾	10.01 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
11.01 C ⁽²⁾	124.28	118.24
11.02 A III ⁽²⁾	124.28	118.24
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	108.12	105.10
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	108.12	105.10
11.02 C III ⁽²⁾	170.27	164.23
11.02 D III ⁽²⁾	70.02	67.00
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	70.02	67.00
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	137.42	131.38
11.02 F III ⁽²⁾	124.28	118.24
11.04 C I	14.84	8.19 ⁽⁵⁾
11.07 A II a)	127.81 ⁽⁴⁾	116.93
11.07 A II b)	98.25	87.37
11.07 B	112.70 ⁽⁴⁾	101.82

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheadings ex 11.04 C I, ex 11.04 C II a) and b),
- arrowroot falling within subheading ex 11.08 A V.

Announcement regarding the accession of the Republic of Kiribati (formerly called 'The Gilbert Islands') to the ACP-EEC Convention of Lomé signed on 28 February 1975

In accordance with Article 89 of the ACP-EEC Convention of Lomé, the Republic of Kiribati acceded to the Convention on 30 October 1979 and hence from that date became an 'ACP State' within the meaning of the Acts of the Community institutions which refer to them.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 31 October 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 61.01 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-41, 42, 44, 46, 47) (category 14 B), originating in Romania and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/977/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 23 October 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 61.01 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-41, 42, 44, 46, 47) (category 14 B), originating in Romania and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Romania is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Romania has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Romania and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 19 October 1979 :

CCT heading No	Description
ex 61.01 B (NIMEXE codes 61.01-41, 42, 44, 46, 47) (category 14 B)	Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from Romania or until 31 December 1979, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 31 October 1979.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 31 October 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' outer garments: blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading Nos ex 60.05 and ex 61.02 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (category 7), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/978/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 23 October 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' outer garments: blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading Nos ex 60.05 and ex 61.02 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (category 7), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Yugoslavia is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Yugoslavia has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggra-

vate these difficulties and to call into question the objective sought by the commercial measures concerned;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Yugoslavia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 18 October 1979:

CCT heading No	Description
ex 60.05 and ex 61.02 (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (category 7)	Women's, girls' and infants' outer garments: blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from Yugoslavia or until 31 December 1979, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 31 October 1979.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 31 October 1979

refusing to accept the scientific character of the apparatus described as 'Bison automatic signal enhancement seismograph, model 1575 B'

(79/979/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 23 March 1979, the Government of the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Bison automatic signal enhancement seismograph, model 1575 B', intended for use in teaching in the geotechnical field and for research in the framework of the identification of underground geological structures, should be considered as a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 20 September 1979 within the

Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a portable seismograph; whereas it does not have the requisite objective characteristics making it specifically suited to pure scientific research; whereas it is currently in use, particularly in petrol and mining exploration; whereas its use in the case in question could not alone confer upon it the character of a scientific apparatus; whereas it therefore cannot be regarded as a scientific apparatus,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Bison automatic signal enhancement seismograph, model 1575 B' is not considered to be a scientific apparatus.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 October 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 31 October 1979

excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Kevex micro-X analytical spectrometer, model 7000/45'

(79/980/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 26 March 1979, the Government of the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Kevex micro-X analytical spectrometer, model 7000/45', used for research in the field of criminal investigation and forensic science, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 18 June 1979 within the Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is an energy-dispersive X-ray spectrometer; whereas in view of its objective technical characteristics such as the stability, sensitivity and accuracy, and the use to which it is put, this apparatus

is specially suited to pure scientific research; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the 'EDX-290', manufactured by Link Systems Ltd, Halifax Road, High Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus described as 'Kevex micro-X analytical spectrometer, model 7000/45' is considered to be a scientific apparatus.
2. The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 for admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described in paragraph 1 are not fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 October 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 31 October 1979

fixing the maximum amount of the export refund for the 113th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77

(79/981/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1573/79⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 113th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 113th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 21.251 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 44.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION**of 31 October 1979****fixing the maximum amount of the export refund for the 75th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77****(79/982/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2214/79⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 75th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 75th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 19.489 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 11. 10. 1979, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 6 November 1979

extending the authorization of the joint selling of fuels from Houillères du Bassin de Lorraine and Saarbergwerke AG by 'Saarlör'

(Only the French and the German texts are authentic)

(79/983/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 4, 15, 47 and 65 thereof,

Having regard to Decision No 44/59 of 4 November 1959 authorizing the joint selling of solid fuels from Houillères du Bassin de Lorraine and Saarbergwerke AG by the Saar-Lothringische Kohlenunion, deutsch-französische Gesellschaft auf Aktien/Union charbonnière sarro-lorraine, société par actions franco-allemande, of Saarbrücken and Strasbourg ⁽¹⁾, as last amended by Decision 77/251/ECSC ⁽²⁾,

Having regard to the application of 4 July and 7 August 1979,

Whereas by Decision No 44/59 of 4 November 1959 the High Authority authorized until 31 December 1961 the joint selling of fuels from Houillères du Bassin de Lorraine and Saarbergwerke AG by the Saar-Lothringische Kohlenunion, deutsch-französische Gesellschaft auf Aktien/Union charbonnière sarro-lorraine, société par actions franco-allemande (Saarlör);

Whereas the period of validity of this authorization was last extended, until 31 December 1979, by Decision 77/251/ECSC;

Whereas in a letter dated 4 July 1979 the parties concerned gave notice that the joint selling agreement concluded between them, which was due to expire on 31 December of that year, would be replaced by a new agreement valid until 31 December 1981; whereas they applied for a corresponding extension of the authorization;

Whereas the grounds on which the Commission authorized the agreements between the parties from 23 February 1959 to 31 December 1979 are still valid; whereas this is the case both as regards competition with other Community undertakings and with coal from third countries and as regards the improvement of distribution by means of joint sales; whereas in 1978 Saarlör sold 22.4 % of the output of the Saar collieries and 4.6 % of the output of the Lorraine field; whereas these percentages are comparable to those in previous years;

Whereas the agreement consequently continues to satisfy the conditions for authorization under Article 65 (2) of the Treaty,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The period of validity of Decision No 44/59 is extended until 31 December 1981.

Article 2

This Decision is addressed to the coal-mining undertakings concerned and to Saarlör.

Done at Brussels, 6 November 1979.

For the Commission

Raymond VOUEL

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 58, 14. 11. 1959, p. 1147/59.

⁽²⁾ OJ No L 78, 26. 3. 1977, p. 20.

COMMISSION DECISION

of 7 November 1979

allowing admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described as 'Ortec ecat scanner, model 4830/01

(79/984/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 12 April 1979, the United Kingdom Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Ortec ecat scanner, model 4830/01', used for research into the regional metabolism of the brains, lungs and heart, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 11 October 1979 within the Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a three dimensional scanner; whereas its objective technical characteristics such as the very high resolution obtained by means of short-lived posi-

tion emitting isotopes from the cyclotron permitting analysis of the functioning of vital human organs, makes it specially suited to scientific research; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus described as 'Ortec ecat scanner, model 4830/01' is considered to be a scientific apparatus.
2. The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 for admission free of Common Customs Tariff duties of the apparatus described in paragraph 1 are fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION**of 7 November 1979****fixing the maximum amount of the export refund for the 114th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77****(79/985/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1573/79⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 114th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 114th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 19.370 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 44.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION**of 7 November 1979****fixing the maximum amount of the export refund for the 76th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77**

(79/986/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2214/79⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar ;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders ;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 76th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 76th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 17.820 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 11. 10. 1979, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION**of 7 November 1979****fixing the maximum amount of the premium for white sugar for the 10th partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 452/79****(79/987/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 452/79 of 7 March 1979 opening a standing invitation to tender for the purpose of determining premiums for white sugar for feeding to bees⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the purpose of determining the said premiums;

Whereas Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 2049/69 of 17 October 1969 laying down general rules on the denaturing of sugar for animal feed⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1640/73⁽⁵⁾, provides that where denaturing premiums are fixed following an invitation to tender the criteria set out in Article 3 thereof are to be taken into account in fixing a maximum amount of the premium; whereas, having regard to the criteria and following examination of the tenders submitted, in response to the 10th partial invitation to tender, the maximum amount of the

premium should be fixed at the level specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the premium for the 10th partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 452/79, the time limit for the submission of tenders having expired on 7 November 1979, is hereby fixed at 20.550 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 57, 8. 3. 1979, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 21. 10. 1969, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 165, 22. 6. 1973, p. 6.